














FRANÇAIS

FONCTION	APPUYER SUR
Voir set point	
Changer set point	 +  / 
Accéder menu "Niveau utilisateur"	 +  (3 secondes)
Retour	 +  (3 secondes)
Accéder menu "Niveau installateur"	 +  +  (3 secondes)
Retour	 +  (3 secondes)

LISTE DES VARIABLES DU PREMIER NIVEAU (Niveau utilisateur)

VARIABLES	SIGNIFICATION	VALEURS	VALEURS PAR DÉFAUT
r0	Différentiel de température relatif au POINT DE CONSIGNE principal	0,2 + 10,0 °C	2,0°C
d0	Intervalle de dégivrage (heures)	0 + 24 heures	4 heures
d2	Point de consigne de fin de dégivrage Le dégivrage n'a pas lieu si la température relevée par la sonde de dégivrage dépasse la valeur d2 (en cas de sonde défectueuse, le dégivrage a lieu par temporisation).	-35 + 45 °C	15°C
d3	Durée maximale du dégivrage (minutes)	1 + 240 min	25 min
d7	Durée de l'égouttement (minutes). En fin de dégivrage, le compresseur et les ventilateurs s'arrêtent pendant la période d7 sélectionnée ; la LED de dégivrage située sur la façade du contrôleur se met à clignoter.	0 + 10 min	0 min
F5	Arrêt des ventilateurs après le dégivrage (minutes) Permet de maintenir les ventilateurs arrêtés pour une durée F5 après égouttement. Le temps est compté à partir de la fin de l'égouttement. Si l'égouttement n'est pas configuré, l'arrêt des ventilateurs a lieu directement en fin de dégivrage.	0 + 10 min	0 min
A1	Alarme température minimale Permet d'établir une valeur de température minimale pour l'espace à réfrigérer. L'état d'alarme se déclenche au-dessous de la valeur A1 (une LED d'alarme clignote, la température affichée clignote et un avertisseur sonore intégré émet un bruit pour signaler la défaillance).	-45+(A2-1) °C	-45°C
A2	Alarme de température maximale Permet d'établir une valeur de température maximale pour l'espace à réfrigérer. L'état d'alarme se déclenche au-dessus de la valeur A2 (une LED d'alarme clignote, la température affichée clignote et un avertisseur sonore intégré émet un bruit pour signaler la défaillance).	(A1+1)+99 °C	+99°C
tEu	Affichage température sonde évaporateur (affiche rien si dE = 1)	temperature	Lecture uniquement

LISTE DES VARIABLES DU SECOND NIVEAU (Niveau installateur)

VARIABLES	SIGNIFICATION	VALEURS	VALEURS PAR DÉFAUT
F3	État des ventilateurs quand le compresseur est éteint	0 = ventilateurs en marche continue 1 = ventilateurs en marche uniquement si le compresseur fonctionne 2 = ventilateur désactivé	1
F4	Arrêt des ventilateurs pendant le dégivrage	0 = ventilateurs en marche pendant le dégivrage 1 = ventilateurs arrêtés pendant le dégivrage	1
F6	Activation des ventilateurs évaporateur pour recyclage de l'air. Les ventilateurs s'activent pendant un délai défini par F7, ci ces derniers ne se sont pas déjà activés pendant le délai F6. Si le moment de l'activation coïncide avec la phase de dégivrage, on attend tout de même la fin du cycle de dégivrage.	0 + 240 min 0 = désactivé	0 min
F7	Durée de l'activation des évaporateurs pour la recirculation de l'air. Temps de fonctionnement des ventilateurs pour recirculation de l'air (F6).	0+240 sec	10 sec
dE	Présence sonde Si l'on désactive la sonde de l'évaporateur, les dégivrages ont lieu de façon cyclique selon une durée d0 et se terminent une fois le temps d3 écoulé ou bien par le déclenchement d'un dispositif externe qui ferme le contact de dégivrage à distance.	0 = sonde évaporateur présente 1 = sonde évaporateur absente	0
d1	Type de dégivrage par inversion de cycle (par gaz chaud) ou par résistance	0 = résistance 1 = gaz chaud 2 = À résistance avec contrôle de la température	0
dPo	Dégivrage à l'allumage	0 = désactivé 1 = Dégivrage à l'allumage (si possible)	0
dSE	Dégivrage intelligent	0 = désactivé 1 = activé	0
dSt	Point de consigne de dégivrage intelligent (si dSE=1) Le comptage du temps entre le dégivrage est incrémenté que si le compresseur est en marche et la température de l'évaporateur est inférieure à DST.	-30 + 30 °C	1 °C
dFd	Visualisation d'affichage pendant le dégivrage	0 = température actuelle 1 = température de début de dégivrage 2 = "DEF"	1
Ad	Adresse réseau pour la connexion au système de supervision TeleNET o Modbus	0 + 31 (avec SER=0) 1 + 247 (avec SER=1)	0
SEr	RS-485 protocole de communication	0 = TeleNET protocole 1 = Modbus-RTU protocole	0
Bdr	Modbus baudrate	0 = 300 baud 3 = 2400 baud 6 = 14400 baud 1 = 600 baud 4 = 4800 baud 7 = 19200 baud 2 = 1200 baud 5 = 9600 baud 8 = 38400 baud	5
Prt	Contrôle de parité Modbus	0 = aucun 1 = pair 2 = impair	0
Ald	Temporisation signalisation et affichage alarme de température minimale ou maximale	0 + 240 min	120 min
C1	Temps minimum entre la coupure et le rallumage du compresseur	0 + 15 min	0 min

CAL	Correction valeur sonde ambiante	-10,0 + +10,0 °C	0,0 °C
CE1	Temps de fonctionnement ON du compresseur en cas de sonde ambiante défectueuse (Fonctionnement d'urgence). Avec CE1=0, le fonctionnement d'urgence en présence de l'erreur E0 reste hors service, le compresseur reste éteint et les dégivrages sont empêchés pour conserver le froid résiduel.	0 + 240 min 0 = désactivé	0 min
CE2	Temps de fonctionnement OFF du compresseur en cas de sonde ambiante défectueuse (Fonctionnement d'urgence).	5 + 240 min	5 min
doC	Temps de maintien compresseur après activation microrupteur porte : si le microrupteur est activé, les ventilateurs de l'évaporateur s'éteignent et le compresseur continue de fonctionner pour une durée doC avant de s'éteindre.	0 + 5 minutes	0
tdo	Compresseur redémarrage de temps après l'ouverture de la porte. Lorsque la porte est ouverte et après le temps de TDO, il est paramétré retour au fonctionnement normal donnant alarme de porte ouverte (Ed). Si l'interrupteur de porte est fermée et la lumière reste allumée pendant un temps plus long que (tdo) l'alarme de la cellule de lumière est signalé (E9). Avec tdo = 0 le paramètre est désactivé.	0 + 240 minutes 0 = désactivé	0 min
Fst	TEMPÉRATURE d'arrêt VENTILATEURS Les ventilateurs restent bloqués si la valeur de température relevée par la sonde de l'évaporateur est supérieure à la valeur de ce paramètre.	-45 + +99 °C	+99 °C
Fd	Différentiel pour Fst	1 + +10 °C	2 °C
LSE	Valeur minimale attribuable au point de consigne.	-45 + (HSE-1) °C	-45 °C
HSE	Valeur maximale attribuable au point de consigne.	(LSE+1) + +99 °C	+99 °C
AU1	Gestion relais d'alarme/auxiliaire 1	-6 (NC) = relais désactivé pendant stand-by. -5 (NC) = Contact pour commande résistance carter (relais AUX fermé avec sortie compresseur désactivée). -4 (NC) = pump-down du compresseur (see CHAP 5.16). -3 (NC) = relais auxiliaire automatique géré par le paramètre de température StA avec différentiel 2°C. -2 (NC) = relais auxiliaire manuel commandé par la touche AUX. -1 (NC) = relais alarme. 0 = relais désactivé. 1 (NO) = relais alarme. 2 (NO) = relais auxiliaire manuel commandé par la touche AUX. 3 (NO) = relais auxiliaire automatique géré par le paramètre de température STA avec différentiel 2°C. 4 (NO) = pump-down du compresseur (regarder CHAP 5.16). 5 (NO) = contact libre de potentiel activation groupe compresseur-condenseur (relais AUX en parallèle avec le compresseur). 6 (NO) = relais activé pendant stand-by.	

AU2	Gestion relais d'alarme/auxiliaire 2	(comme AU1)	5
StA	Paramétrage température pour relais auxiliaire	-45 + +99 °C	0 °C
nSC	Correction du SET compresseurs pendant le fonctionnement de nuit (économie d'énergie) Durant le fonctionnement nocturne comme point de consigne compresseurs on considère : Set contrôleur = Set + nSC En mode nuit Point décimal clignot.	-20,0 + +20,0 °C	0,0 °C
In1	Réglage d'entrée INP-1	8 = Entrée numérique du mode Nuit (économie d'énergie) (N.O.) 7 = Arrêt dégivrage à distance (N.O.) (se référant au bord avant de l'impulsion) 6 = Activation dégivrage à distance (N.O.) (se référant au bord avant de l'impulsion) 5 = Stand-by à distance (N.O.) (Pour indiquer le stand-by à distance, la mention In5 s'affiche en alternance avec l'affichage courant) 4 = Pump-down pressure switch (N.O.) 3 = alarme personne enfermée (N.O.) 2 = protection compresseur (N.O.) 1 = Micro-interrupteur porte (N.O.) 0 = Hors service -1 = Micro-interrupteur porte (N.C.) -2 = protection compresseur (N.C.) -3 = alarme personne enfermée (N.C.) -4 = Pump-down pressure switch (N.C.) -5 = Stand-by à distance (N.C.) (Pour indiquer le stand-by à distance, la mention In5 s'affiche en alternance avec l'affichage courant) -6 = Activation dégivrage à distance (N.C.) (se référant au bord arrière de l'impulsion) -7 = Arrêt dégivrage à distance (N.C.) (se référant au bord arrière de l'impulsion) -8 = Entrée numérique du mode Nuit (économie d'énergie) (N.C.)	2
In2	Réglage d'entrée INP-2	(comme In1)	1
bEE	Habilité buzzer	0 = désactivé 1 = activer	1
mOd	Thermostat functioning mode	0 = fonction froide 1 = fonction chaude (dans ce mode de dégivrage et ventilateur désactiver Fst sont exclus)	0
P1	Mot de passe : type de protection (actif quand PA différent de 0)	0 = visualise uniquement point de consigne 1 = visualise point de consigne, accès aux touches d'éclairage et AUX 2 = verrouille accès programmation 3 = verrouille accès programmation de second niveau	3
PA	Mot de passe (voir P1 pour le type de protection)	0 ÷ 999 0 = fonction désactivée	0
reL	Version logicielle	Indique la version logicielle	26 (lecture uniquement)

DIAGNOSTIC

CODE D'ALARME	CAUSE PROBABLE	OPÉRATION À EFFECTUER
E0	Défaillance de la sonde ambiante.	<ul style="list-style-type: none"> Contrôlez l'état de la sonde ambiante. Si le problème persiste, remplacez la sonde.
E1	Défaillance de la sonde de dégivrage (dans ce cas, les dégivrages éventuels auront une durée égale au temps d3).	<ul style="list-style-type: none"> Contrôlez l'état de la sonde de dégivrage. Si le problème persiste, remplacez la sonde.
E2	Alarme eeprom Une erreur a été relevée dans la mémoire EEPROM (les sorties sont toutes désactivées excepté les sorties d'alarme).	<ul style="list-style-type: none"> Éteignez puis rallumez l'appareil.
E8	Alarme présence personne dans chambre.	<ul style="list-style-type: none"> Rétablissez l'entrée alarme personne dans chambre.
Ec	Protection du compresseur déclenché (par exemple la protection thermique ou interrupteur de pression max)(Toutes les sorties à l'exception de l'alarme sont désactivés)	<ul style="list-style-type: none"> Contrôlez l'état du compresseur. Contrôlez l'absorption du compresseur. Si le problème persiste, contactez le service d'assistance technique.
Ed	Alarme l'ouverture de la porte. Rétablissement du fonctionnement normal du contrôleur une fois le micro-interrupteur de la porte déclenché et une fois le temps tdo écoulé avec signalisation d'alarme porte ouverte (Ed).	<ul style="list-style-type: none"> Contrôlez le microinterrupteur de porte. Si le problème persiste, contactez le service d'assistance technique.
E9	Lumière d'alarme de la cellule. La lumière de la cellule a fonctionné pendant un temps supérieur à tdo.	<ul style="list-style-type: none"> Éteindre la lumière.
EH	Alarme de température maxi. La température ambiante a atteint une valeur supérieure à la valeur sélectionnée pour l'alarme de température maxi (voir variable A2, niveau de programmation utilisateur)	<ul style="list-style-type: none"> Contrôlez l'état du compresseur. La sonde ne relève pas la température correctement ou la commande d'arrêt/marche du compresseur est défectueuse.
EL	Alarme de température mini. La température ambiante a atteint une valeur inférieure à la valeur sélectionnée pour l'alarme de température mini (voir variable A1, niveau de programmation utilisateur)	<ul style="list-style-type: none"> Contrôlez l'état du compresseur. La sonde ne relève pas la température correctement ou la commande d'arrêt/marche du compresseur est défectueuse.